

## VISA'S SHE'S NEXT PAKISTAN GRANT CONTEST

کے سرکاری قواعد ("سرکاری قواعد")

اس مقابلے میں داخل ہونے یا جیتنے کے لیے کسی خریداری یا کسی قسم کی ادائیگی کی ضرورت نہیں ہے۔  
یہ مقابلہ صرف پاکستان کے رہائشیوں کے لیے ہے۔

### 1. تفصیل:

**Visa & HBL She's Next Pakistan Grant Contest** (جسے آگے "مقابلہ" کہا جائے گا)  
کو **Katalyst Labs (SMC-Private) Limited** ("منتظم") کی جانب سے چلایا جا رہا ہے اور  
اس کی معاونت **Visa International Service Association ("Visa")** اور **Habib Bank Limited** ("پروموٹر") کر رہے ہیں۔  
شرکاء اس مقابلے میں شرکت کر سکتے ہیں **10 نومبر 2025 کو رات 12:00 بجے (پاکستان اسٹینڈرڈ ٹائم)** سے۔  
درخواستیں **5 جنوری 2026 کو رات 11:59 بجے (پاکستان اسٹینڈرڈ ٹائم)** تک قبول کی جائیں گی۔  
اس مدت کو ("درخواست دینے کا دورانیہ") کہا جائے گا۔

2. درخواست قبول ہونے کا انحصار اس بات پر ہے کہ درخواست دہندہ اہلیت کے معیار اور پروگرام کی گنجائش پر پورا اترتا ہو۔

3. یہ مقابلہ ان جگہوں پر کالعدم ہے جو قانون کے تحت ممنوع یا محدود ہو، اور یہ متعلقہ وفاقی، صوبائی، اور مقامی قوانین، ضوابط، قواعد، اور دیگر قانونی دفعات (جنہیں ہر ایک کو "قانون" کہا جائے گا) کے تابع ہے، اور ان سرکاری قواعد و ضوابط کے تحت چلایا جاتا ہے۔

### 4. سرکاری قواعد کی قبولیت؛ قوانین:

مقابلے میں شرکت کرنے کے لیے، ہر درخواست دہندہ بغیر کسی شرط کے ان سرکاری قواعد کی پابندی اور ان پر عمل کرنے سے اتفاق کرتا ہے، اور ان پر عمل کرنے پر رضامند ہوتا ہے۔ ساتھ ہی ایڈمنسٹریٹر یا پروموٹر کے فیصلوں کو بھی، جو حتمی ہوں گے اور مقابلے سے متعلق تمام معاملات پر لاگو ہوں گے۔  
مقابلے میں شرکت کر کے، ہر شریک اس بات پر بھی رضامند ہوتا ہے کہ وہ اپنے علاقے یا مارکیٹ کے تمام متعلقہ قوانین اور ان قوانین پر عمل کرے جو اس کی شرکت سے جڑے ہوں۔  
اس مقابلے میں شرکت کسی اور پروموشن، سویپ اسٹیک (Sweepstake) یا مقابلے میں شرکت تصور نہیں کی جائے گی۔

### 5. اہلیت:

- یہ مقابلہ ہر اس شخص کے لیے کھلا ہے، جو درج ذیل تمام اہلیت کی شرائط پر پورا اترتا ہو:
1. شریک کو درخواست جمع کراتے وقت پاکستان کا قانونی رہائشی ہونا چاہیے؛ اور یہ مقابلہ صرف مذکورہ ملک کے رہائشیوں کے لیے کھلا ہے۔
  2. شریک کو درخواست جمع کراتے وقت بالغ ہونا چاہیے، یعنی کم از کم 18 سال کی عمر کا ہونا ضروری ہے۔
  3. شریک کا کاروبار کم از کم 25% خواتین کی ملکیت میں ہونا چاہیے اور پاکستان میں کام کر رہا ہو۔
  4. شریک کے کاروبار کی سالانہ آمدنی کم از کم 5,000 امریکی ڈالر (یا اس کے مساوی) ہونی چاہیے۔
  5. شریک کا کاروبار کم از کم دو سال سے فعال ہونا چاہیے۔

پروموٹر، منتظم، اور ان کے اشتہاری و پروموشن ایجنسیوں، انعام فراہم کرنے والے اداروں، اور وہ تمام کمپنیاں یا ادارے جو مقابلے کے ڈیزائن، اسپانسرشپ یا آپریشن میں شامل ہیں، نیز ان کے افسران، ڈائریکٹرز،

ملازمین، اور ایجنٹس (جنہیں مجموعی طور پر "اسپانسر پارٹنرز" کہا جاتا ہے)، اور ان افراد کے قریبی اہل خانہ اور گھرانے کے افراد، یا وہ دیگر افراد جنہیں قانون کے تحت مخصوص کیا گیا ہو، مقابلے میں شرکت کے اہل نہیں ہیں۔

قانون کے مطابق اگر الگ سے وضاحت نہ دی گئی ہو تو:

- "قریبی خاندان" سے مراد شریک حیات، والدین، سوتیلی والدین، قانونی سرپرست، بچے، سوتیلے بچے، بہن بھائی، سوتیلے بہن بھائی، اور ان سب کے شریک حیات ہیں۔
- "گھر کے افراد" سے مراد وہ لوگ ہیں جو ایک ہی رہائش گاہ میں رہتے ہیں، چاہے وہ رشتہ دار ہوں یا نہ ہوں۔

## 6. داخلے کا طریقہ:

مقابلے میں داخل ہونے کے لیے، ہر درخواست دہندہ کو "Contest Entry Form" مکمل کر کے مقابلے کی ویب سائٹ پر جمع کروانا ہوگا (<https://pk.visamiddleeast.com/run-your-business/she-is-next-campaign-ur.html>)، جس میں فارم کے تمام عناصر کو مکمل کرنا ضروری ہے ("داخلہ")۔

ہر شخص صرف ایک بار داخلہ جمع کروا سکتا ہے۔

درخواست کے تحریری حصے میں سوالات کے جوابات کے لیے کل لمبائی 1,000 الفاظ سے زیادہ نہیں ہونی چاہیے (ہر سوال کے لیے مخصوص حد دی گئی ہے)۔

آپ تصاویر یا وڈیوز بھی شامل کر سکتے ہیں، جیسا کہ درخواست میں کہا گیا ہے۔

## 7. اضافی داخلے کی شرائط؛ درخواست دہندگان کی جانب سے بیانات:

1. تمام داخلے اندراج کی مدت کے اختتام تک موصول ہونے چاہئیں۔ داخلے کی وصولی کی تصدیق نہیں کی جائے گی اور نہ ہی انہیں واپس کیا جائے گا۔ داخلہ بھیجنے کا ثبوت اس بات کا ثبوت نہیں ہے کہ وہ موصول ہوا ہے۔ نامکمل، ناقابل فہم، تاخیر سے موصول ہونے والے یا غیر واضح داخلے کالعدم ہوں گے اور انہیں مقابلے سے خارج کر دیا جائے گا۔
2. تمام داخلے درخواست دہندہ کے درست کمپیوٹر انڈرڈ قومی شناختی کارڈ (CNIC) کے ساتھ جمع کروانا ضروری ہیں، جو شناخت اور اہلیت کا ثبوت ہوگا۔
3. تاریخ کا جائزہ لینے کے لیے استعمال کرے گا، جسے آپ کے کاروباری اقدامات کی معاونت کے لیے دیگر بینکاری مصنوعات کی پیشکش میں استعمال کیا جا سکتا ہے۔
4. ہر شخص صرف ایک (1) داخلہ جمع کروا سکتا ہے۔
5. اگر کسی درخواست دہندہ کی شناخت یا اہلیت کے بارے میں کوئی تنازعہ پیدا ہو، تو داخلہ اس "مجاز اکاؤنٹ ہولڈر" کے نام پر تصور کیا جائے گا جس کا ای میل ایڈریس (e-mail address) داخلہ فارم میں درج ہے، بشرطیکہ وہ ان سرکاری قواعد کے مطابق اہل ہو۔ "مجاز اکاؤنٹ ہولڈر" سے مراد وہ شخص ہے جسے متعلقہ سروس فراہم کرنے والے یا کسی ادارے (جیسے کاروباری یا تعلیمی ادارہ) نے وہ ای میل ایڈریس دیا ہو۔ درخواست دہندہ متعدد ای میل یا سوشل میڈیا اکاؤنٹس استعمال کر کے داخلہ نہیں دے سکتا، اور اگر ایسا کیا گیا تو اس کے تمام داخلے مقابلے سے خارج کیے جا سکتے ہیں۔
6. ہر داخلہ (جس میں داخلہ فارم اور اس میں شامل تمام ڈیٹا، معلومات، تصاویر، مواد، اور دیگر عناصر شامل ہیں) کو درج ذیل شرائط پر پورا اترنا ضروری ہے:
  - a. یہ مکمل طور پر درخواست دہندہ کا اصل اور خود تخلیق کردہ کام ہونا چاہیے۔
  - b. اس میں کسی فرد کی تصویر، شکل، نام، آواز یا شناخت کا کوئی اور عنصر شامل نہیں ہونا چاہیے، جب تک کہ درخواست دہندہ نے اس فرد (یا اگر وہ نابالغ ہو تو اس کے والدین/قانونی سرپرست) سے تحریری اجازت اور

رضامندی حاصل نہ کی ہو تاکہ داخلہ مقابلے میں شامل کیا جا سکے، اور ان سرکاری قواعد کے مطابق داخلے کے حقوق دیے جا سکیں۔

c. اگر کوئی پیشہ ورانہ تصویر یا ویڈیو جمع کروائی جائے، تو درخواست دہندہ اس بات کا ذمہ دار ہوگا کہ فوٹوگرافر یا ویڈیوگرافر سے استعمال کے حقوق حاصل کرے تاکہ منتظم اور پروموٹر، اور ان کے جانشین، نمائندے، اور ایجنٹس (بشمول اشتہاری و پروموشن ایجنسیوں) اس تصویر کو مقابلے اور اس کی تشہیر کے سلسلے میں ہمیشہ کے لیے اور کسی بھی موجودہ یا مستقبل کے میڈیا میں استعمال کر سکیں۔

d. یہ کسی تیسرے فریق کے دانشورانہ املاک کے حقوق، رازداری کے حقوق، تشہیر کے حقوق یا دیگر ملکیتی حقوق کی خلاف ورزی، غلط استعمال یا تجاوز نہ کرے۔

e. داخلے میں فراہم کردہ تمام معلومات ہر لحاظ سے درست، مکمل اور سچ پر مبنی ہونی چاہیے۔

f. یہ کسی اسکرپٹ، میکرو، یا دیگر خودکار طریقے سے تخلیق یا جمع نہ کیا گیا ہو۔

g. یہ ان سرکاری قواعد اور تمام قابل اطلاق قوانین کی مکمل تعمیل میں ہونا چاہیے۔

h. داخلہ عام ناظرین کے لیے اشاعت کے قابل ہونا چاہیے اور اس میں کوئی ایسا مواد شامل نہیں ہونا چاہیے

جو:

i. غیر قانونی، توہین آمیز، نقصان دہ، بدنام کرنے والا، فحش، جنسی طور پر واضح، بیہودہ، جھوٹا، کسی کی نجی زندگی میں مداخلت کرنے والا، نفرت انگیز یا کسی بھی طرح قابل اعتراض ہو؛

ii. نسل، قومیت، مذہب، جنس، جنسی رجحان، معذوری یا عمر کی بنیاد پر امتیاز کو فروغ دیتا ہو؛

iii. تشدد، غیر محفوظ یا غیر قانونی سرگرمی کو فروغ دیتا ہو؛

iv. دھمکی آمیز، ہراساں کرنے والا یا توہین آمیز ہو؛

v. کسی فرد یا ادارے کی نفالی کرتا ہو یا کسی فرد یا ادارے سے تعلق کو غلط انداز میں پیش کرتا ہو؛

vi. پروموٹر، منتظم، انعام فراہم کرنے والوں یا ان کے افسران، ڈائریکٹرز، ملازمین، مصنوعات یا خدمات کی ساکھ یا نیک نامی کو نقصان پہنچاتا ہو۔

6. وہ تمام اندراجات جو ان شرائط پر پورا نہیں اُترتے (جیسا کہ منتظم یا پروموٹر اپنی صوابدید پر فیصلہ کریں گے) کالعدم تصور کیے جائیں گے اور مقابلے سے نااہل قرار دیے جائیں گے۔

میڈیا (media)، جیسا کہ مقابلے کی درخواست میں بیان کیا گیا ہے، اعلیٰ معیار کی ریزولوشن (resolution) کا ہونا چاہیے اور ہر فائل کا سائز 10MB سے زیادہ نہیں ہونا چاہیے۔ تصاویر PNG یا JPG فارمیٹ میں فراہم کی جائیں، اور ویڈیوز MP3 فارمیٹ میں ہوں۔ درخواست دہندگان سے ان شرائط کی تعمیل کا ثبوت فراہم کرنے کا مطالبہ کیا جا سکتا ہے، اور اگر وہ منتظم یا پروموٹر کی درخواست پر یہ ثبوت فراہم کرنے میں ناکام رہیں، تو ان کا داخلہ مقابلے سے نااہل قرار دیا جا سکتا ہے۔

7. نہ تو داخلہ جمع کروانے سے اور نہ ہی مقابلے میں کسی بھی قسم کی شرکت سے پروموٹر یا منتظم اور کسی درخواست دہندہ کے درمیان کوئی خفیہ، اعتماد پر مبنی، ایجنسی، ملازمت یا دیگر قسم کا تعلق یا معاہدہ ہوتا ہے، اور داخلہ جمع کرواتے وقت ہر درخواست دہندہ اس بات کو تسلیم کرتا ہے کہ ایسا کوئی تعلق یا معاہدہ موجود نہیں ہے۔

8. مقابلے میں داخل ہو کر، ہر درخواست دہندہ منتظم/پروموٹر کو درج ذیل امور کی ضمانت دیتا ہے:

a. درخواست دہندہ کا داخلہ سیکشن 7 میں بیان کردہ تمام شرائط پر پورا اترتا ہے۔

b. درخواست دہندہ مقابلے کے لیے تمام اہلیت کی شرائط پر پورا اترتا ہے؛ اور

c. درخواست دہندہ نے ان سرکاری قواعد اور تمام قابل اطلاق قوانین کی مکمل تعمیل کرتے ہوئے مقابلے میں شرکت کی ہے۔

9. ججنگ اور فاتح کا تعین:

1. ججنگ کا دورانیہ:

فائنلسٹ کا انتخاب ججز کی جانب سے 5 جنوری 2026 تک کیا جائے گا، جو درخواست جمع کروانے کی مدت کے بعد کے عرصے میں ہوگا۔

2. ججز:

اہل داخلوں کا جائزہ منتظم اور پروموٹر کی جانب سے لیا جائے گا۔

3. ججنگ کا طریقہ کار اور معیار:

ججز درج ذیل زمروں میں 0 سے 20 پوائنٹس (جہاں 20 سب سے زیادہ اسکور ہے) دے کر فیصلہ کریں گے:

a. کاروباری سفر کی موثر اور متاثر کن کہانی (20 پوائنٹس)

b. کاروباری میٹرکس کی مضبوطی (20 پوائنٹس)

- c. ڈیجیٹل موجودگی کی مؤثر نمائندگی (20 پوائنٹس)  
d. وہ مسئلہ جسے کاروبار حل کر رہا ہے (20 پوائنٹس)  
e. تحریری مواد اور/یا بصری میڈیا کا معیار (20 پوائنٹس)  
4. ججز داخلوں کو فلٹر کریں گے اور اوپر بیان کردہ طریقہ کار اور معیار کے مطابق 10 فائنلسٹ شارٹ لسٹ کریں گے، جن میں سے پاکستان سے 5 فاتحین کا انتخاب کیا جائے گا۔

#### اعلان:

مقابلے کے منتخب فائنلسٹ کا اعلان 9 فروری 2026 تک Visa اور HBL کے زیر انتظام عوامی مارکیٹنگ چینلز پر کیا جائے گا، جو "ونر کے تعین" کے مرحلے کے بعد ہوگا۔

#### She's Next انعامی فاتحین کا انتخاب:

ججز پاکستان میں ایک ایونٹ کا انعقاد کریں گے اور منتخب فائنلسٹ کو مدعو کریں گے تاکہ وہ اپنے کاروباری خیالات پیش کریں ("ایونٹ")۔

ججز فائنلسٹ میں سے 5 فاتحین کا انتخاب کریں گے۔  
ہر صورت میں، ممکنہ فاتحین کو ان سرکاری قواعد کی شرائط پر پورا اترنا ہوگا تاکہ وہ باضابطہ طور پر فاتح قرار دیے جا سکیں، اور یہ تصدیق کے تابع ہوگا۔

#### 10. انعامات اور تخمینی ریٹیل ویلیو:

منتخب ہونے والے 5 فاتحین کو -/USD 10,000 یعنی دس ہزار امریکی ڈالر (کا گرانٹ دیا جائے گا، ساتھ ہی ایک رہنمائی (mentorship) پروگرام بھی فراہم کیا جائے گا۔

#### 11. عمومی انعامی شرائط:

ان انعامات کی تمام تفصیلات اور دیگر پابندیاں جو ان سرکاری قواعد میں واضح نہیں کی گئیں، ان کا فیصلہ منتظم یا پروموٹر اپنی مکمل صوابدید پر کرے گا۔  
انعامات کی تقسیم کسی بھی صورت میں منتظم یا پروموٹر اور کسی وصول کنندہ کے درمیان ملازمت یا اس جیسا کوئی معاہدہ یا تعلق قائم نہیں کرتی، اور نہ ہی اسے ایسا تصور کیا جائے گا۔  
کوئی بھی انعام قابل تبادلہ، قابل منتقلی یا کسی اور طریقے سے منتقل نہیں کیا جا سکتا، سوائے اس کے کہ منتظم یا پروموٹر اپنی مکمل اور قطعی صوابدید پر ایسا فیصلہ کرے۔  
پروموٹر کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ کسی بھی انعام کے بدلے میں مساوی یا زیادہ قدر کی اشیاء یا خدمات فراہم کرے۔ ہر انعام کی مالیت ممکنہ طور پر ہر فاتح کے لیے آمدنی کے طور پر قابل ٹیکس ہو سکتی ہے۔ منتظم کی جانب سے ہر وصول کنندہ کے نام پر قابل اطلاق قانون کے مطابق انعام کی مالیت کے لیے متعلقہ ٹیکس فارم جاری کیا جائے گا۔ ہر وصول کنندہ مکمل طور پر ان تمام ٹیکسز (بشمول وفاقی، صوبائی اور مقامی سیلز و آمدنی ٹیکسز)، انعام سے متعلق دیگر فیسوں یا اخراجات، اور کسی بھی دیگر ذمہ داریوں کا خود ذمہ دار ہوگا۔

#### 12. She's Next ایوارڈ ایونٹ کے لیے وصول کنندگان کو اطلاع دینا:

ہر ممکنہ وصول کنندہ کو پروموٹر یا منتظم کی جانب سے ایک اطلاع ("ایونٹ نوٹیفیکیشن") موصول ہوگی، جو اس ای میل ایڈریس پر بھیجی جائے گی جو اس نے اپنے متعلقہ داخلے میں درج کیا ہوگا۔  
یہ اطلاع درج ذیل معلومات پر مشتمل ہوگی:

1. She's Next ایوارڈ کے فاتحین کے انتخاب کے لیے منعقد کیے جانے والے ایونٹ میں شرکت کی دعوت؛

2. ایونٹ کی جگہ، تاریخ اور وقت کی تصدیق۔

ہر ممکنہ وصول کنندہ کے پاس ایونٹ نوٹیفیکیشن موصول ہونے کے بعد پانچ (5) ورکنگ دن ہوں گے تاکہ وہ تحریری طور پر اس کا جواب دے، جس میں ایونٹ میں شرکت کی تصدیق شامل ہو۔  
پروموٹر اور منتظم کسی بھی ایسی ایونٹ نوٹیفیکیشن کے لیے ذمہ دار نہیں ہوں گے جو کسی وجہ سے گم ہو جائے، روک لی جائے، یا ممکنہ وصول کنندہ کو موصول نہ ہو۔

#### 13. فاتح کی اطلاع اور انعام کا دعویٰ:

ہر ممکنہ فاتح ("فاتح") کو پروموٹر یا منتظم کی جانب سے ایک اطلاع ("انعامی اطلاع") موصول ہوگی، جو فاتح کے انتخاب کی تاریخ کے بعد 7 ورکنگ دنوں کے اندر اس ای میل ایڈریس پر بھیجی جائے گی جو اس نے اپنے جیتنے والے داخلے میں درج کیا ہوگا۔ ہر ممکنہ فاتح کے پاس پانچ (5) ورکنگ دن ہوں گے تاکہ وہ

تحریری طور پر انعامی اطلاع کا جواب دے، جس میں انعام قبول کرنے کے لیے درکار معلومات فراہم کرنا شامل ہوگا۔ پروموٹر اور منتظم کسی بھی ایسی انعامی اطلاع کے لیے ذمہ دار نہیں ہوں گے جو کسی وجہ سے گم ہو جائے، روک لی جائے، یا ممکنہ فاتح کو موصول نہ ہو۔ انعام کا دعویٰ کرنے کے لیے، ہر ممکنہ فاتح کو منتظم یا پروموٹر کے لیے اپنی مستقل رہائش کا پتہ، مکمل نام، رابطے کی تفصیلات، شناختی کارڈ یا پاسپورٹ کی کاپی، اور/یا سوشل سیکیورٹی یا ٹیکس شناختی نمبر فراہم کرنا پڑ سکتا ہے، تاکہ قابل اطلاق قانون کے مطابق ٹیکس ضوابط کی تعمیل کی جا سکے۔ پروموٹر یا منتظم کی درخواست پر، ہر ممکنہ فاتح کو قانونی طور پر اجازت ہونے کی صورت میں اہلیت کا اعلان، ذمہ داری سے دستبرداری، اور/یا تشہیر کی اجازت اور حقوق کی تفویض پر مبنی دستاویزات پر دستخط کر کے واپس کرنا ہوں گے۔ اگر کوئی ممکنہ فاتح نابل پایا جائے، ان سرکاری قواعد کی تعمیل نہ کرے، کسی وجہ سے انعام قبول کرنے سے انکار کرے، یا اپنی اطلاع کی تاریخ سے 45 دنوں کے اندر انعام کا دعویٰ نہ کرے، تو وہ مقابلے سے خارج کر دیا جائے گا اور اس کا انعام ضبط کر لیا جائے گا۔ ایسی صورت میں، منتظم باقی درخواست دہندگان میں سے ججنگ کے معیار کے مطابق اور قابل اطلاق قانون کے تحت ایک متبادل فاتح کا انتخاب کر سکتا ہے۔

منتظم یا پروموٹر زیادہ سے زیادہ پانچ (5) ممکنہ فاتحین سے رابطہ کرنے کی کوشش کر سکتے ہیں، اور اگر ان کوششوں کے بعد بھی کوئی تصدیق شدہ فاتح نہ ملے، تو منتظم یا پروموٹر قابل اطلاق قانون کے مطابق انعام دینے کا کوئی متبادل طریقہ اختیار کر سکتے ہیں۔ انعامات کی تقسیم مکمل طور پر منتظم کی صوابدید پر ہوگی، اور وہ افراد جنہیں منتظم ان سرکاری قواعد کے مطابق مقابلے کا فاتح قرار دے گا، انہیں انعامات دیے جائیں گے۔ گرانٹ کی رقم امریکی ڈالر (USD) میں ہوگی اور اسی کرنسی میں فاتحین کو منتقل کی جائے گی۔ تاہم، فاتحین کو گرانٹ کس کرنسی میں موصول ہوگی، یہ ان کے بینک کی پالیسی اور فراہم کردہ بینک اکاؤنٹ کی تفصیلات پر منحصر ہوگا۔

#### 14. ذاتی معلومات کا استعمال:

درخواست دہندگان اس بات پر رضامندی ظاہر کرتے ہیں کہ ان کی تمام ذاتی معلومات، جو منتظم، پروموٹر یا اسپانسر پارٹیز کی جانب سے یا ان کی طرف سے جمع کی جائیں (بشمول، لیکن محدود نہیں، درخواست دہندہ کا نام، سوانحی معلومات، اور رہائش کا شہر اور صوبہ)، مقابلے کے انتظام اور ان سرکاری قواعد میں بیان کردہ مقاصد کے لیے استعمال کی جا سکتی ہیں۔ قابل اطلاق قانون کی حد تک، ہر وصول کنندہ اس بات پر رضامندی ظاہر کرتا ہے اور منتظم، اسپانسر پارٹیز اور ان کے نامزد کردہ افراد کو یہ حق دیتا ہے کہ وہ اس کی ذاتی معلومات کو مقابلے کے مؤثر انعقاد کے لیے استعمال کریں، جس میں یہ معلومات تیسرے فریق کو منتقل کرنا، وصول کنندہ کے ملک سے باہر منتقل کرنا، اور وصول کنندہ کا نام، پتہ (شہر اور صوبہ)، تصویر (اگر فراہم کی گئی ہو)، مکمل داخلہ اور انعام کی معلومات کو مقابلے کے سلسلے میں کسی بھی موجودہ یا مستقبل کے میڈیا میں، دنیا بھر میں، ہمیشہ کے لیے، بغیر کسی اضافی معاوضے، اطلاع یا اجازت کے شائع کرنا شامل ہو سکتا ہے۔

وصول کنندہ اس بات کو تسلیم کرتا ہے کہ ایسے ممالک میں ڈیٹا تحفظ کے قوانین اس کے ملک کے قوانین کے برابر یا سخت تر نہیں ہو سکتے۔

#### 15. لائسنس کی منظوری:

داخلہ جمع کروانے وقت، ہر درخواست دہندہ اسپانسر پارٹیز اور ان کے نامزد کردہ افراد کو بغیر کسی شرط، ناقابل واپسی، اور ہمیشہ کے لیے یہ حق اور اجازت دیتا ہے کہ وہ داخلہ اور اس میں شامل کوئی بھی ڈیٹا، معلومات، تصاویر، مواد یا دیگر عناصر کو بغیر کسی رائٹلی کے، دنیا بھر میں، کسی بھی موجودہ یا مستقبل کے میڈیا میں برانڈ پروموشن اور متعلقہ سرگرمیوں کے لیے استعمال کر سکیں۔ اسپانسر پارٹیز پر ان معلومات، تصاویر، مواد یا عناصر کو استعمال کرنے کی کوئی پابندی نہیں ہے، لیکن وہ ایسا کر سکتے ہیں اور اپنی مکمل صوابدید پر ان میں ترمیم بھی کر سکتے ہیں، بغیر کسی اضافی ذمہ داری یا معاوضے کے۔ ہر درخواست دہندہ اپنے تمام دانشورانہ املاک کے حقوق، رازداری/تشہیر کے حقوق، یا دیگر قانونی یا اخلاقی حقوق سے دستبردار ہوتا ہے، جو اسپانسر پارٹیز کو داخلہ استعمال کرنے یا دیے گئے حقوق کو استعمال کرنے سے روک سکتے ہوں۔ ہر درخواست دہندہ اس بات پر بھی رضامند ہوتا ہے کہ وہ اسپانسر پارٹیز کے خلاف اس استعمال کے حوالے سے کوئی قانونی دعویٰ یا شکایت نہیں کرے گا۔

#### 16. ذمہ داری سے دستبرداری:

مقابلے میں داخل ہو کر، ہر درخواست دہندہ اس بات پر رضامند ہوتا ہے کہ:

(i) اسپانسر پارٹیز، یا کوئی بھی اشتہاری یا سوشل میڈیا پلیٹ فارم (جیسے Facebook یا Twitter) جہاں مقابلے کی تشہیر کی گئی ہو یا جس کے ذریعے اس تک رسائی حاصل کی گئی ہو، کسی بھی نقصان یا ضرر کے لیے ذمہ دار نہیں ہوں گے؛ اور

(ii) قابل اطلاق قانون کی حد تک، منتظم، اسپانسر پارٹیز اور ایسے تمام اشتہاری یا سوشل میڈیا پلیٹ فارمز کو ہر قسم کے دعووں، چوٹوں، نقصانات، ذمہ داریوں، اخراجات، یا کسی بھی نوعیت کے نقصانات (بشمول لیکن محدود نہیں، ذاتی چوٹ، موت، یا جائیداد کا نقصان یا ضیاع) سے بری الذمہ قرار دیتا ہے، جو درج ذیل صورتوں میں براہ راست یا بالواسطہ، مکمل یا جزوی طور پر واقع ہو سکتے ہیں:

- a. مقابلے میں شرکت؛
- b. درخواست دہندہ کی جانب سے ان سرکاری قواعد، پالیسیز یا قابل اطلاق قانون کی خلاف ورزی؛
- c. کسی انعام (یا اس کے کسی حصے) کو قبول کرنے، وصول کرنے، رکھنے، استعمال یا غلط استعمال کرنے سے؛
- d. کوئی غلط، نامکمل، مبہم یا غیر درست معلومات، یا کسی معلومات کو محفوظ کرنے میں ناکامی، چاہے وہ درخواست دہندہ، پرنٹنگ کی غلطی، انسانی غلطی، یا مقابلے سے متعلقہ کسی بھی آلات یا پروگرامنگ کی وجہ سے ہو؛
- e. درخواست دہندہ کے آلات (جیسے کمپیوٹر سسٹم یا موبائل ڈیوائس) کو مقابلے کی ویب سائٹ تک رسائی یا مقابلے میں شرکت کے دوران ہونے والا کوئی نقصان؛
- f. کوئی غلط مواصلات، یا کمپیوٹر، ٹیلیفون، کیبل یا دیگر ترسیلات (بشمول ای میل، سوشل میڈیا پیغامات، چیک-ان، ٹویٹس، پوسٹس، اور انسٹنٹ میسجز) کی ناکامی، تاخیر، یا غلط ترسیل؛
- g. کوئی تکنیکی خرابی، ناکامی، تاخیر، مشکل یا دیگر قسم کی غلطیاں؛
- h. کوئی داخلہ، ای میل، انعامی پیکج، یا دیگر مواد یا خط و کتابت جو چھیڑ چھاڑ شدہ، چوری شدہ، غلط سمت میں بھیجا گیا، نامکمل، گمشدہ، تاخیر کا شکار، غیر موزوں، نااہل یا خراب ہو؛
- i. کسی ڈاک یا ترسیل کی سروس کی ناکامی؛
- j. درخواست دہندہ کی ذاتی معلومات اور داخلے کا استعمال جیسا کہ ان سرکاری قواعد کے تحت اجازت دی گئی ہو؛
- k. کوئی اور واقعہ جو منتظم یا پروموٹر کے معقول کنٹرول سے باہر ہو؛
- l. انعام پر عائد کوئی بھی ٹیکس (گٹوٹی کی صورت میں یا دیگر)، جس کی کوئی ذمہ داری منتظم یا پروموٹر پر عائد نہیں ہوگی۔

#### 17. ذمہ داری کی حد بندی:

منتظم، پروموٹر یا کوئی بھی اسپانسر پارٹی مقابلے، کسی انعام، یا ان سرکاری قواعد سے متعلق کسی بھی قسم کے خصوصی، بالواسطہ، حادثاتی، یا نتیجتاً ہونے والے نقصانات کے لیے ذمہ دار نہیں ہوں گے، چاہے وہ کسی بھی وجہ سے ہوں — ٹارٹ، معاہدہ، سخت ذمہ داری، یا کسی اور قانونی نظریے کے تحت — اور چاہے منتظم، پروموٹر یا اسپانسر پارٹی کو ایسے نقصانات کے امکان سے آگاہ کیا گیا ہو یا نہ ہو۔ ایسے تمام نقصانات کو یہاں واضح طور پر مسترد اور خارج کیا جاتا ہے۔

تمام انعامات "جیسے ہیں ویسے" فراہم کیے جاتے ہیں۔ منتظم، پروموٹر یا اسپانسر پارٹیز کوئی ضمانت نہیں دیتے اور یہاں واضح طور پر تمام قسم کی ضمانتوں سے دستبرداری اختیار کرتے ہیں، چاہے وہ ظاہر ہوں، ضمنی ہوں، یا قانونی (بشمول لیکن محدود نہیں، تجارتی موزونیت، کسی خاص مقصد کے لیے موزونیت، عنوان، یا خلاف ورزی نہ ہونے کی ضمانت) — مقابلے یا کسی انعام کے حوالے سے۔

درخواست دہندگان اس بات پر رضامند ہوتے ہیں کہ وہ منتظم، پروموٹر یا کسی اسپانسر پارٹی کو ہر قسم کے نقصانات، ذمہ داریوں، نقصانات یا اخراجات سے محفوظ رکھیں گے، جو براہ راست یا بالواسطہ طور پر درج ذیل صورتوں میں واقع ہوں:

- مقابلے میں شرکت؛
- کسی انعام کا استعمال یا قبولیت؛
- درخواست دہندہ کی جانب سے ان سرکاری قواعد، پالیسیز یا قابل اطلاق قانون کی خلاف ورزی (بشمول دانشورانہ املاک اور تیسرے فریق کے حقوق سے متعلق کوئی ضمانت)؛
- یا مقابلے سے متعلق کوئی غفلت یا دھوکہ دہی پر مبنی عمل یا کوتاہی

#### 18. نااہلی: (Disqualification)

منتظم اور پروموٹر کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ کسی بھی درخواست دہندہ کو مقابلے میں شرکت سے نااہل قرار دے، اگر وہ اپنی مکمل صوابدید پر یہ پائیں کہ:

- درخواست دہندہ مقابلے میں شرکت کے عمل یا مقابلے کی ویب سائٹ کے آپریشن میں چھیڑ چھاڑ کر رہا ہے؛
- وہ ان سرکاری قواعد کی خلاف ورزی کر رہا ہے؛

- وہ خلل ڈالنے والے انداز میں عمل کر رہا ہے یا مقابلے کے جائز عمل کو متاثر یا کمزور کرنے کی نیت رکھتا ہے؛
- وہ کسی دوسرے شخص کو پریشان، دھمکی، ہراساں یا اذیت دے رہا ہے؛
- یا اس کا رویہ مقابلے کی روح اور اصولوں سے مطابقت نہیں رکھتا۔
- منتظم اور پروموٹر کو یہ بھی حق حاصل ہے کہ وہ ایسے کسی شخص کے خلاف قانون کے تحت مکمل حد تک نقصانات اور دیگر قانونی کارروائی کا دعویٰ کریں۔

#### 19. اختتام/ترمیم:

قابل اطلاق قانون کے مطابق، منتظم اور پروموٹر کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ مقابلے کو ترمیم، معطل یا ختم کر سکتے ہیں، اپنی مکمل صوابدید پر، کسی بھی وقت اور کسی بھی وجہ سے، بشمول لیکن محدود نہیں:

- قدرتی آفات
  - آلات کی خرابی
  - شہری بدامنی
  - دھوکہ دہی
  - مالی یا انتظامی مشکلات
  - تکنیکی مسائل (جیسے کمپیوٹر وائرس یا بگ)
  - غیر مجاز مداخلت جو مقابلے کے انتظام، سیکورٹی، انصاف، سالمیت یا درست عمل کو متاثر کرے
  - یا کوئی اور وجہ جو منتظم یا پروموٹر کے کنٹرول میں نہ ہو۔
- مزید یہ کہ، اگر منتظم یا پروموٹر کے خصوصی فیصلے کے مطابق مقابلہ (یا اس کا کوئی حصہ) کسی بھی طرح سے متاثر ہو جائے، تو منتظم یا پروموٹر کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ قابل اطلاق قانون کے مطابق مقابلے کو منسوخ کر دیں، دھوکہ دہی سے جمع کیے گئے داخلے کو کالعدم قرار دیں اور ان داخلوں میں سے فاتحین کا انتخاب کریں جو مشتبہ نہ ہوں اور مقابلے کے متاثر ہونے سے پہلے موصول ہوئے ہوں۔ اگر مقابلہ فاتحین یا فائنلسٹ کے انتخاب سے پہلے ختم کر دیا جائے، تو منتظم یا پروموٹر مقابلے کی ویب سائٹ پر ایک نوٹس جاری کریں گے اور متبادل انتظامات کریں گے، جن میں جنگ کے معیار کی بنیاد پر انعامات کی تقسیم شامل ہوگی۔ قابل اطلاق قانون کے مطابق، منتظم یا پروموٹر کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ ان سرکاری قواعد میں تبدیلی کریں اور مقابلے کی ویب سائٹ پر دوبارہ شائع کریں۔ ایسی کوئی بھی تبدیلی آن لائن پوسٹنگ یا دیگر ذرائع سے اطلاع کے بعد مؤثر ہو جائے گی۔

#### 20. تشریح: (Interpretation)

اگر ان سرکاری قواعد کی کوئی شق غیر مؤثر یا ناقابل نفاذ قرار دی جائے، تو اس کا اثر باقی شقوں کی درستگی یا نفاذ پر نہیں پڑے گا۔ اگر کوئی شق غیر قانونی، غیر مؤثر یا کسی اور وجہ سے ناقابل نفاذ قرار دی جائے، تو ان سرکاری قواعد کو باقی تمام شرائط کے مطابق نافذ کیا جائے گا، گویا وہ غیر قانونی یا غیر مؤثر شق ان قواعد میں شامل ہی نہ ہو۔ اگر منتظم یا پروموٹر کسی شق کو نافذ کرنے میں ناکام رہتے ہیں، تو اسے اس شق سے دستبرداری تصور نہیں کیا جائے گا۔

#### 21. تنازعات: (Disputes)

جب تک پاکستان کے نافذ العمل قوانین میں کوئی اور وضاحت نہ دی گئی ہو، اور جہاں قانون کے تحت ممنوع نہ ہو، ہر درخواست دہندہ اس بات پر رضامند ہوتا ہے کہ:

(i) ان سرکاری قواعد، اس مقابلے، یا کسی انعام سے متعلق تمام تنازعات، دعوے، اور قانونی کارروائیاں انفرادی طور پر حل کی جائیں گی، اور کسی بھی قسم کی اجتماعی قانونی کارروائی (class action) کا سہارا نہیں لیا جائے گا۔ یہ تنازعات متعلقہ ریاستی اور/یا وفاقی عدالتوں میں حل کیے جائیں گے، اور درخواست دہندہ ان عدالتوں پر کسی بھی قسم کا اعتراض (جیسے مقام، ذاتی دائرہ اختیار، یا سہولت کی کمی) سے دستبردار ہوتا ہے؛

(ii) درخواست دہندہ کی جانب سے کیے گئے تمام دعوے، اور درخواست دہندہ کے حق میں دیے گئے تمام فیصلے اور انعامات صرف ان حقیقی اخراجات تک محدود ہوں گے جو مقابلے میں شرکت کے دوران برداشت کیے گئے ہوں، اور کسی بھی صورت میں وکیل کی فیس شامل نہیں ہوگی؛

(iii) کسی بھی صورت میں درخواست دہندہ کو بالواسطہ، تعزیری، حادثاتی، یا نتیجتاً ہونے والے نقصانات یا کسی بھی دیگر قسم کے نقصانات کا دعویٰ کرنے کی اجازت نہیں ہوگی، سوائے ان حقیقی اخراجات کے جو اس نے برداشت کیے ہوں، اور درخواست دہندہ ایسے تمام دعووں سے دستبردار ہوتا ہے، بشمول ان نقصانات کو بڑھانے یا ضرب دینے کے تمام حقوق۔

مقابلے سے متعلق تمام تنازعات، ان سرکاری قواعد کی تشریح، درستگی، نفاذ اور ان میں شامل حقوق و ذمہ داریوں کو دہنی انٹرنیشنل فنانشل سینٹر کی عدالتوں کے اختصاصی دائرہ اختیار کے تحت حل کیا جائے گا، اور

یہ دہائی کے قوانین اور متعلقہ متحدہ عرب امارات کے وفاقی قوانین کے مطابق نافذ اور تشریح کیے جائیں گے، بغیر اس بات کے کہ کسی اور دائرہ اختیار کے قوانین کا اطلاق ہو۔

## 22. رازداری: (Privacy)

داخلہ جمع کروانے پر درخواست دہندہ کی معلومات اس رازداری کی پالیسی کے تابع ہوں گی، جو درج ذیل لنک پر دستیاب ہے:

[https://ae.visamiddleeast.com/en\\_AE/legal/global-privacy-notice.html](https://ae.visamiddleeast.com/en_AE/legal/global-privacy-notice.html)

## 23. سوشل میڈیا پلیٹ فارمز:

یہ مقابلہ ایک یا ایک سے زائد سوشل میڈیا پلیٹ فارمز جیسے کہ Facebook یا Twitter پر تشہیر کیا جا سکتا ہے یا ان کے ذریعے اس تک رسائی حاصل کی جا سکتی ہے۔ تاہم، یہ مقابلہ کسی بھی سوشل میڈیا پلیٹ فارم کی جانب سے اسپانسر، توثیق، انتظام یا وابستگی کے تحت نہیں ہے۔ درخواست دہندگان اس بات پر رضامند ہوتے ہیں کہ وہ مقابلے کے سلسلے میں ایسے تمام پلیٹ فارمز کے شرائط و ضوابط اور پالیسیوں کی مکمل تعمیل کریں گے۔

## 24. منتظم: (Administrator)

اس مقابلے کا منتظم Katalyst Labs (SMC-Private) Limited ہے، جس کا پتہ ہے: C-116، بلاک 10، فیڈرل بی ایریا، گلبرگ ٹاؤن، کراچی، سندھ

## 25. پروموٹر: (Promoter)

اس مقابلے کے پروموٹر درج ذیل ہیں:

- Visa International Service Association ("Visa")، جو ایک ڈیلاویئر کارپوریشن ہے، اور اس کا مرکزی دفتر 900 Metro Center Boulevard, Foster City, CA 94404, United States میں واقع ہے؛
- Habib Bank Limited، جو پاکستان کے قوانین کے تحت قائم کردہ ایک بینکاری کمپنی ہے، جس کا مرکزی رجسٹرڈ دفتر 9 ویں منزل، حبیب بینک ٹاور، جناح ایونیو، بلیو ایریا، اسلام آباد میں واقع ہے، اور آپریشنل ہیڈ آفس HBL پلازہ، آئی آئی چندریگر روڈ، کراچی میں ہے۔ (جسے "پروموٹر" کہا جائے گا، اور اس میں اس کے جانشینان اور مجاز نمائندگان شامل تصور کیے جائیں گے) (یہ دونوں ادارے اس مقابلے کے انتظام اور انعامات سے متعلق تمام امور کے ذمہ دار ہیں۔)

**She's Next**، جو Visa کے تعاون سے اور HBL کی شراکت داری میں پیش کیا جا رہا ہے، ایک مخصوص پلیٹ فارم ہے جو ملک بھر کی خواتین کی کاروباری امنگوں کو پروان چڑھانے کے لیے بنایا گیا ہے۔ یہ پلیٹ فارم خواتین کو ماہر رہنمائی، انفرادی طور پر تیار کردہ مشورے، اور موزوں مواقع تک رسائی فراہم کرتا ہے تاکہ وہ اپنے کاروباری خوابوں کو کامیاب حقیقت میں تبدیل کر سکیں۔